

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 90 (2003)
Heft: 11: et cetera

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wohn- und Geschäftsüberbauung < Obere Quader Chur >

Eine Referenz!



Bauherrschaft:

Baugesellschaft Obere Quader, Chur

Architekt/Bauleitung:

Domenig+Domenig
dipl. Arch. ETH/SIA/HTL, Chur

Sanitärplaner:

Paganini Plan AG Integral, Chur

Sanitärinstallateur:

ARGE Plüss Sanitär AG, Chur
Willi Haustechnik AG, Chur



Die Wohn- und Geschäftsüberbauung <Obere Quader> verbindet zeitgemäße Architektur mit moderner Technik. Bei der Wahl der Sanitärarmaturen war schlichte Eleganz und Funktionalität gefragt. Ausgewählt wurde **arwa-twin**.

Reduziert auf das Wesentliche besticht **arwa-twin** durch sein modernes und zeitloses Design. Das Bedienungssystem "Trigon" bietet Sicherheit, Wasserersparnis und gewährleistet einen hohen Komfort.

Das Sortiment ist mit dem "Energy-Label" des Bundesamtes für Energie (BFE) ausgezeichnet.



arwa AG
Richtistrasse 2
CH-8304 Wallisellen
Fon +41 1 878 12 12
Fax +41 1 878 12 13
info@arwa.ch / www.arwa.ch

15 cm

ganz, ganz klein

Ideen aus Licht
CINI & NILS

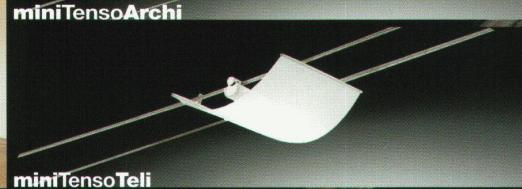
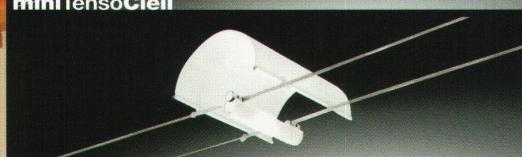
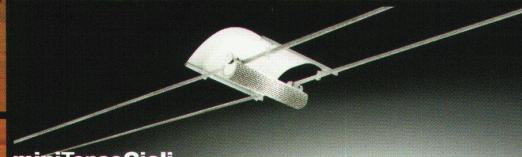
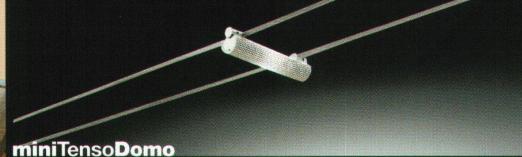
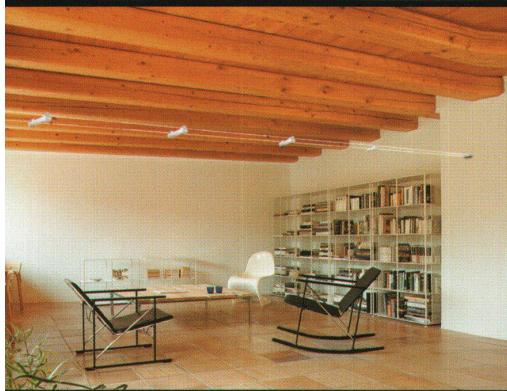
miniTenso, das kleinste transformatorfreie Lichtsystem mit Spannkabeln im Abstand von nur **15 cm** und **in/out**

miniLeuchten – den einzigen, die man dank **TensoClic** wie bei Stecker und Steckdose ein- und ausbauen und beliebig versetzen kann.

Zur Direkt-, Indirekt-, gemischten, gestreuten und Punktbeleuchtung. Löst alle Lichtprobleme für Ausstellungsflächen, im Büro und in der Wohnung.

TensoClic: Internationaler Patentantrag hinterlegt

design: Franco Bettonica, Mario Melocchi



miniTenso
Das kleinste Spannkabel-
Lichtsystem ohne
Transformator



CINI & NILS

Ideen aus Licht

Für weitere Informationen, für Lichttechnik-Planungen, Bezugssquellen, Produktmonographien **tec** und **dec**:

Cini&Nils - Milano - Italia
tel +39 02/3343071 - fax +39 02/33404510
info@cinenils.com - www.cinenils.com

tec



dec



Cini&Nils Points

Sind in jeder Stadt die bedeutendsten Vertragshändler, bei denen Cini&Nils dauerhaft einen speziellen Ausstellungsbereich eingerichtet hat

Herisau 9101 - Fluora Leuchten AG, St. Galler Strasse 49, tel. 071/3530606 fax 071/3530707

Cini&Nils Partner

Dies sind ausgewählte Vertragshändler, die dauerhaft Cini&Nils Produkte ausstellen

Baar-Sihlbrugg 6340 - Teo Jakob Colombo AG, Sihlbruggstr. 114, tel. 041/7603342 fax 041/7603372, baar@teojakob.ch
Basel 4051 - City Lite by Andlau Partner AG, Henric Petri-Str. 12, tel. 061/2052303 fax 061/2052301, info@citylite.ch
Bern 83000 - Teo Jakob AG, Gerechtigkeitsgasse 25, tel. 031/3275700 fax 031/3275701, info@teojakob.ch
Bern-Liebefeld 3097 - Teo Jakob AG, Waldeggstrasse 41, tel. 031/9726575 fax 031/9726576, liebefeld@teojakob.ch
Genève-Carouge 1227 - Teo Jakob Tagliabue SA, 8 Place de l'Octroi, tel. 022/3422323 fax 022/3436682, geneve@teojakob.ch
Solothurn 4500 - Teo Jakob Hächler AG, Ritterquai 8, tel. 032/6255425 fax 032/6255426, solothurn@teojakob.ch
Zürich 8008 - Teo Jakob Colombo AG, Mühle Tiefenbrunnen, Seefeldstr. 231, tel. 01/42211818 fax 01/4222527, zuerich@teojakob.ch
Zürich 8001 - Teo Jakob AG, im Jelmoli, 3. Stock, Seidengasse 1, tel. 01/2220930 fax 01/2220934, casa@teojakob.ch

Dealer

Aarau 5000 - Limit Licht und Design, Schachen 22, tel. 062/8249324 fax 062/8249325
Baar 6340 - Proluma AG, Haldenstrasse 5, tel. 041/7614747 fax 041/7614746 info@proluma.ch

Baden 5400 - Form + Wohnen AG, Rathausgasse 24, tel. 056/2227640 fax 056/2212041

Basel 4010 - Wohnbedarf AG Basel, Aeschenvorstadt 48-52, tel. 061/2959098 fax 061/2959039

www.wohnbedarf.com, info@wohnbedarf.com

Basel-Pratteln 4133 - Abitare Design & Wohnen GmbH, Rütihweg 9, tel. 061/8231168 fax 061/8231167 www.abitaredesign.ch

Bern 3000 - Intraform, Rathausgasse 76-80, tel. 031/3120606 fax 031/3117382 intraform@intraform.ch

Bern-Osterniedigen 3072 - Proluma AG, obere Zollgasse 69, tel. 031/9392929 fax 031/9392928 info@proluma.ch

Chur 7000 - Illuminazione Vitetti, Tittwiesenstrasse 55, tel. 081/2502626 fax 081/2502625 www.vitetti.ch, illuminazione@vitetti.ch

Flims Waldhaus 7018 - Meinrad buchli GmbH, für strom und licht, Chalet Alpenrose, tel. 081/9111051 fax 081/911399, www.meinrad-buchli.ch, meinrad.buchli@kns.ch

Frauenfeld 8500 - Möbel Tino, Zürcherstr. 305, tel. 052/7223360

Fribourg 1702 - Forme + Confort Sa, Rue St. Nicolas 5, tel. 026/3227707 fax 026/3227730

Gerlafingen 4563 - Möbel Brechter AG, Biberstrasse 4, tel. 032/6744848 fax 032/6744849 www.brechter.ch, moebelbrechter@bluewin.ch

Greifensee 8606 - HRB Wohn-Atelier, Im Städtli 77, tel. 01/901540 fax 01/9403949, hrbgreifensee@active.ch

Hitzkirch 6285 - Wohn-Center Räber AG, Bahnhofstrasse 21, tel. 041/9172272 fax 041/9173456

www.wohncenter-raeber.ch, info@wohncenter-raeber.ch

Interlaken 3800 - Elektro Wyler AG, LichtGalerie, General Guisanstrasse 16-18,

tel. 033/8281010 fax 033/8281015 elektro@elektro-wyler.ch

Jona-Rapperswil 8645 - Format 41 Raumgestaltung AG, Rütistr. 41, tel. 055/2119480 fax 055/2119481 info@format41.ch

Laupen 3177 - ammon ideen, licht wohnen elektro, Neuenstrasse 18, tel. 031/7477788 fax 031/7478357 ammon-ideen@bluewin.ch

Lausanne 1005 - Objets et Lumieres, Place du Tunnel 4, tel. 021/3126616 fax 021/3126643

Luzern 6000 - Buchwalder Linder AG, Wohnen + Licht, Am Mühlplatz + Zöpfli 2, tel. 0414 108 108 fax 0414 108 109 wohnen@buchwalder-linder.ch

Luzern 6004 - Pablo-Design AG, St. Karli-Quai 7, tel. 041-412 13 33 fax 041-412 13 34 info@licht.ch

Luzern-Emmenbrücke 6000 - Licht-Galerie Schriber, Gerliswilstrasse 104, tel. 041/2805757 fax 041/2815757 www.licht-galerie.ch, info@licht-galerie.ch

Mendrisio 6850 - Expo Areddo SA, via Vignalunga 2c, tel. 091/6465624 info@xpapreredo.ch

Möriken 5103 - Lichtblick AG Licht und Raumgestaltung, Neufeldweg 6, tel. 062/8871040 fax 062/8871045 thomas.schoch@lichtblick.ch

Niederuzwil 9244 - Licht & Concept AG, Bahnhofstrasse 142,

tel. 071/9510615 fax 071/9510601 info@lichtconcept.ch

Rapperswil 8640 - Ambiente Einrichtungskonzepte AG, Marktstrasse 6, tel. 055/2101128 fax 055/2102427 info@ambiente.ch

Schöftland 5040 - Elektro Lüscher & Zanetti AG, Schöftland, Aarauerstrasse 7,

tel. 062/7395080 fax 062/7395085

Sissach 4450 - Wohntip AG, Gelterkindenstrasse 28, tel. 061/9714070 info@wohntip.ch

St. Gallen 9000 - Domus Leuchten + Möbel AG, Oberer Graben 26,

tel. 071/2251555 fax 071/2251546

www.domusag.ch, info@domusag.ch

Winterthur 8401 - Krämer für Wohnen, Marktstrasse 23, tel. 052/2122421 fax 052/2130429 kraemer@kraemerfuerwohnen.ch

Zürich 8021 - Pablo-Design AG, Stauffacher-Quai 54/56,

tel. 01/2915700 fax 01/2915701, info@licht.ch

Zürich 8048 - Inbauteam, Antenen + Partner, Baslerstrasse 137,

tel. 01/4310319 fax 01/4324077 inbauteam@bluewin.ch

Zürich 8050 - Novoline AG Beleuchtungen, Thurgauerstrasse 40,

tel. 01/3088010 fax 01/3088020

www.novoline.ch, info@novoline.ch

Vertreter

Suisse Romande

Robert Segura

Chemin de Fauleu 14, 1053 Cugy, tel. 021/7321851 fax 021/7321852 E-Mail: rsegura@worldcom.ch

Deutsche Schweiz und Tessin

Lux-Vision GmbH, Milko Kirchhofer

Stelzenweg 24a, 4146 Hochwald, tel. 061/7939893 fax 061/7939894 E-Mail: info@lux-vision.ch

Österreich

Cini&Nils

viale Certosa 138, 20156 Milano tel. +39/02/3343071 fax +39/02/33404510 E-Mail: info@cinenils.com

Deutschland (nach altem PLZ-System)

PLZ 1-2-3 Klaus Siemensen

Postfach 2427, Seegerber Strasse 127, 24539 Neumünster, tel. 04321/71230 fax 04321/71180 E-Mail: klaus.siemensen@t-online.de

PLZ 4-5-6 MD-Handelsagentur,

Michael Dameris

Kochstrasse 45b, 50354 Hürth, tel. 0223/66677 fax 0223/691114 E-Mail: md.handelsagentur@t-online.de

PLZ 7 Folker W. Jähnke

Schertlinstrasse 20, 73614 Schorndorf, tel. 07181/765653 fax 07181/21673

E-Mail: jähnke-scho@t-online.de

PLZ 2 Cini&Nils

viale Certosa 138, 20156 Milano tel. +39/02/3343071 fax +39/02/33404510

E-Mail: info@cinenils.com

Neu Bundesländer Rüdiger Ludwig

Rembrandtstrasse 63, 99099 Erfurt,

tel. 0361/3458815 fax 0361/3458816

E-Mail: LudwigHV@t-online.de

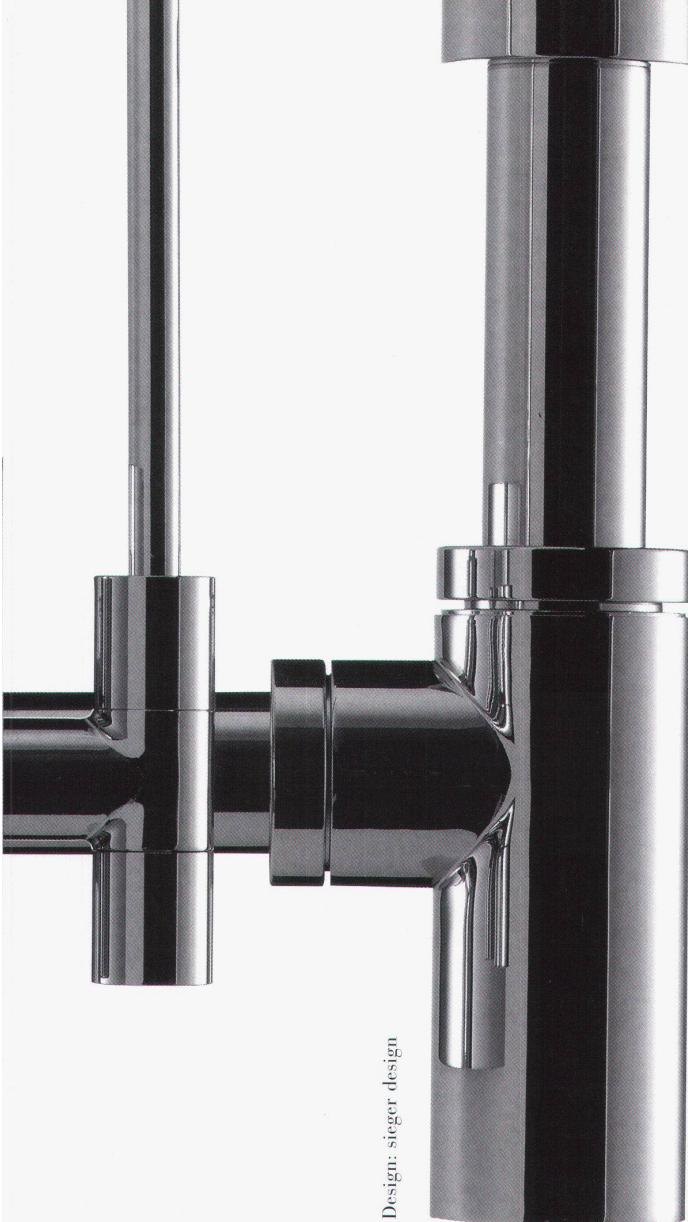
Ideen aus Licht

CINI & NILS



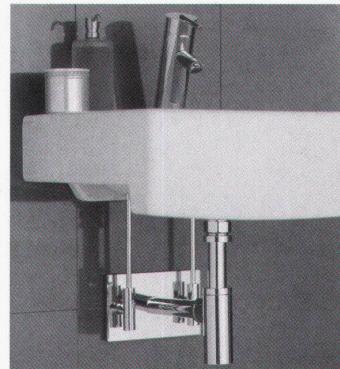
design award
winner
2003

DESIGN PL+S



Design: sieger design

**EDITION Ensemble.
Integraler Bestandteil des schönen Bades.**



SCHELL Vertretung Schweiz:
Hans Hafner AG
Büro und Ausstellung
Riedstrasse 12
CH-8953 Dietikon
Tel. 01 743 80 90
Fax 01 743 80 99
Internet www.hafner.ch
e-mail info@hafner.ch

Hafner

Bad. Sanitär. Bau.

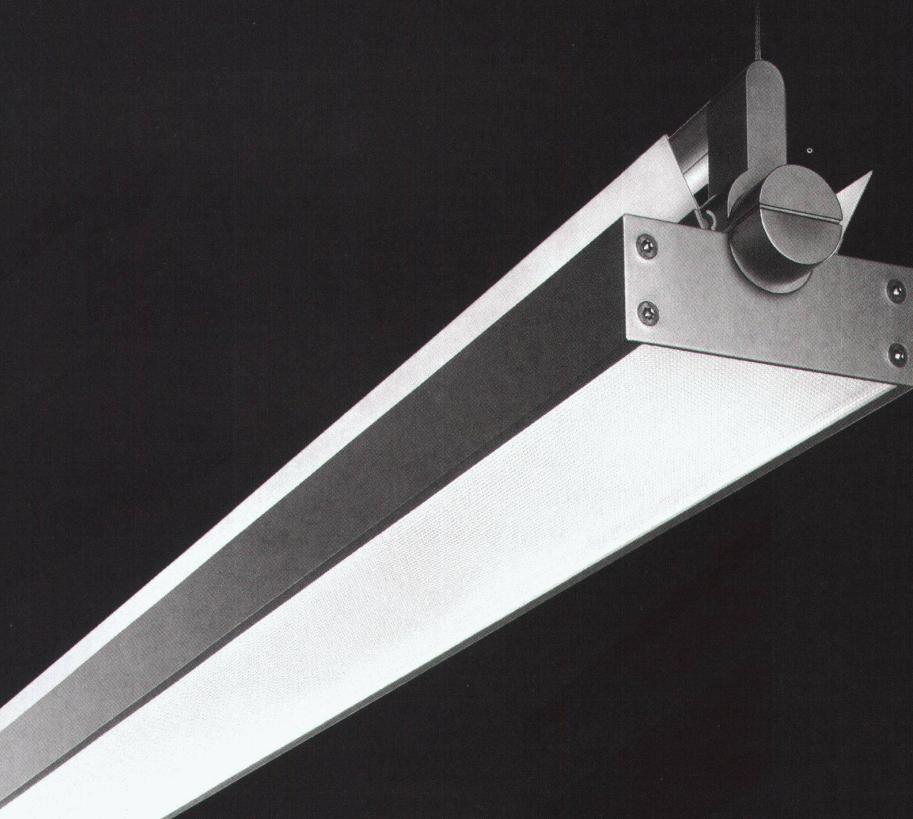
SCHELL GmbH & Co. KG
Armaturentechnologie
Postfach 1840
D-57448 Olpe
Telefon ++49 27 61-8 92-0
Telefax ++49 27 61-8 92-199
info@schell-armaturen.de
www.schell-armaturen.de

 **SCHELL**

Mit der neuen Eckregulierventilserie EDITION erfüllt SCHELL höchste Ansprüche an die Badgestaltung. Denn die von sieger design kreierte und mit dem iF design award 2003 und Design Plus ausgezeichnete Produktlinie ist als EDITION Ensemble ein integraler Bestandteil des schönen Bades. Eckregulierventile und Siphon entsprechen zusammen mit der

Design-Frontblende unter dem Waschtisch hohen gestalterischen Massstäben.

So wird Wassertechnik nicht länger unauffällig eingebaut, sondern fügt sich selbstbewusst und formschön in das gesamte Erscheinungsbild des Bades ein. Fordern Sie unsere Unterlagen an!



SPINA

So angenehm wirkt Licht von Ribag! Der Spina «Prismatic-Reflektor» ist die Interpretation von Zeitgeist, Ästhetik und Freiheit in der Lichtgestaltung.

Das schwebende Lichtpanel – mit einer hochpräzisen Micro-Prismen-Optik ausgestattet – bringt das Direktlicht ringsum gleichmäßig (nach EN 12464 für BAP) und überzeugt mit einem für die Augen angenehmen, blend- und reflexfreien Licht. Das ausgeglichene Verhältnis Direkt-/Indirektlicht verleiht ein spürbar angenehmes Licht- und Raumempfinden.

Der «Prismatic-Reflektor» ist unabhängig von Architektur und Möblierung einsetzbar und präsentiert sich als Leuchtobjekt mit einem besonderen Mehrwert an Licht- und Raumqualität.

Design: Erwin Egli

RIBAG Licht

RIBAG Licht AG
Kesslerstrasse 1
CH-5037 Muhen
Fon +41 62 737 90 10
Fax +41 62 737 90 18
www.ribag.ch